[本報訊]克利夫蘭藝術 博物館 (Cleve-land Museum of Art) 是具有 世界級水準的博物館。 自去年9月開始動工, 進行為期六年、耗資 2.58 億元的擴建工程, 這項工程,計畫在6月 份關閉全館,並且將所 珍藏的藝術品,移往全 球三大洲與 12 個藝術

館巡迴展出 估計屆時將有 超過 200 萬人 分享克利夫蘭 博物館豐富的 藝術資源。

位於克城近 郊大學圓環文 化區內, 具有

89年歷史的克利夫蘭藝術博物館, 於 2005 年 9 月開始擴建,預訂 2011 年完工。在此期間,展覽館採分期關 閉方式,直至2006年6月全館關閉,

並自 2008 年起陸續開放完工的展覽館。擴建 後的展覽館藝廊面積增加 41%,達 12 萬 5000 平方呎; 特別展示區面積也將增加 39%,達 9100平方呎。

克利夫蘭藝術博物館與克利夫蘭交響樂 團,同時享有克城文化大使的美譽。新上任的 館長若伯(Timothy Rub) 近日表示,在近年的 閉館期間, 若能將歷年來所永久珍藏的藝術 品,在亞洲、歐洲及美洲三大洲的 12 座博物 館巡迴展出,不但可與世人分享其豐富的文 化資產,亦可將展現克城的風貌。



愛克隆亞洲行動協會新開辦吉他班

總部位於俄亥俄州艾克隆市的亞洲行 動服務社,將自本月24日至5月29日,為當 地居民開辦為期六周的吉他班。

亞洲行動服務社表示,多年為服務社擔 任義務攝影工作的美國友人摩爾(Harold Moore), 願意以其 20 多年來在各地教授吉 他的經驗,為居住在艾克隆城市附近地區的 亞裔居民,提供不同程度的吉他教授課程,並 將學費所得,做為服務社的募款基金。

此項為期六周的吉他班自本月24日

起至5月29日止, 兩小時的上課時間為晚 上5時半至7時半,費用為一般收費(14歲 以上)55元,耆老(65歲以上)或學生為45元。 上課地點在 Asia Inc., 730 Carroll Street, Akron, OH 44304_o

該吉他班自即日起報名,周日上午9時 至下午3時可電亞洲行動服務社 Sandy Lin (330)535-3263 電 郵 或 lin@asi-ainc-ohio.org,亦可在下午 4 時後電 Harold Moore(330)739-8026 詢問詳情。

愛克隆動物園 參觀人數暴漲

愛克隆動物園 (Akron Zoo)2005 年在 園方陸續增加動物的數量與種類、開設新 展示館及舉辦各項活動的努力下,參觀人數 達到 22 萬 4000 人, 突破歷年來的紀錄,與 2004年的15萬8000人相較,增加了41%。

園方行銷與來賓服務部門主任巴哈德 (David Barnhardt)表示,在美洲虎、大蜥蜴及 蝙蝠等新種動物的加入,使原先四百隻各式 動物陣容,增加至七百隻動物,展覽規模不 但是歷年之最, 野生動物傳奇 (Legends of Wild)與卡莫多王國(Komodo Kingdom)兩館 的開放展示,更吸引大批人潮前往參觀。

美國動物園及水族館協會公共事務部

主任布蘭亭(Jane Ballentine)也表示,近年有 許多動物園紛紛面臨參觀人數減少的問題, 為招徠更多人潮,許多動物園開始以最新的 科技重建展示方向與設備,如艾克隆動物園 在野生動物傳奇展示中, 即建立了一座 25 呎高的瀑布,並利用馬雅(Mayan) 建築與「古 代傳說」來介紹一隻育有三隻幼虎的美洲 虎,生動又活潑。其他還增設模擬月光的蝙 蝠洞、可透過玻璃看企鵝游泳的水族館,去 年 10 月更開設一座 3 萬 5000 平方呎的卡 莫多王國為教育中心,裏面有大蜥蜴、旱龜 及鱷魚等熱帶爬蟲動物。

23 年教學經驗, 音樂 學院畢業, 教初級和高級 鋼琴, 可選擇在我工作室 PIANO LESSONS 23 years experience teaching.

Conservatory graduate. Beginners and advanced.In my studio or at your home

或您家上課。

Call Elaine

440-341-8494

A NAME YOU CAN TRUST

Help You With All Your Real Estate Needs



誠信可靠 全套服務

Tel:440–655–1119

Jinyong (Jim) Chen 房地産經紀人 Email:jinyong.chen@realliving.com



\$429,829 MLS #2266456

Westlake Colonial 3638 Cinnamon Way 4 BR, 3.5 Bath, Built 1990, Located at End of street 3-car garage Expensively finished basement with full kitchen and



\$30,000

陳進湧

東方禮品店出售 Downtown Cleveland, The Arcade inside Hyatt Regency Hotel

Cross street of Cleveland Public Library 圖書館對面



愛克隆動物園將舉行攝影大獎賽 **Akron Zoo Shutterbug Photo Contest**

Take pictures at the Akron Zoo of ani- PHOTOGRAPHS mals, landscapes, exhibits-anything you can snap a photo of - and enter your best ones! A panel of judges will evaluate all entries for composition, neatness, imaginative subject matter and overall photographic quality. Winning photos will be displayed during September 2006.

PRIZES:

1st \$100 value gift bag from Ritzman Pharmacy and \$25 Akron Zoo Gift Certificate 2nd \$75 value gift bag from Ritzman Pharmacy and Akron Zoo Family Pass

3rd \$50 value gift bag from Ritzman Pharma-

Age categories: Youth (children 11 and under) Teens (ages 12-17) Adults (18 and older)

Shutterbug Photo Contest Rules DATES

Contest begins 4/1/06 and ends 8/18/06. All entries must be submitted no later than 8/21/06 to: Akron Zoo * 500 Edgewood Avenue * Akron, OH 44307

* Attn: Photo Contest

ELIGIBILITY

Contest is open to all amateur photographers. Only photographs taken at Akron Zoo are eligible for contest entry. Photographs must be taken between 4/1/06 and 8/18/06. Registra tion form must be attached to the back of each entry submitted. Entries without this registration form will not be accepted.

Entry fee for the first photo submitted is \$5. The entry fee for each additional photo submitted by the same contestant is \$3.

All photos must be taken by the entrant. Entries may be taken with any brand camera. Photo may be color or black & white and must be submitted unmounted. No computer enhanced or manipulated photos. All entries must be 5?x 7? /B>. All entries must be on photographic quality paper. All photos will become the property of Akron Zoo. For quality film developing, take your film to Ritzman Pharmacy.

JUDGING

A panel of judges will evaluate the work and award the appropriate prizes. The winning photos will be displayed on our website and printed in an issue of our Zootales newsletter. The judges are comprised of Ritzman Pharmacy and Akron Zoo employees, and one independent professional photographer. Decision of the judges is final. Winner will be notified by mail after August 31, 2006.





Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law

國家利益豁免,杰出人才,教授及研究 人員移民,J1 回國豁免,勞工緑卡, L1 跨國經理, 投資移民,B,F,H,R,O,V 簽證,親屬移民,入籍,廚師,管家,技工 等均可申請緑卡,政治庇護,遞解出境, 監獄保釋上訴,出庭至聯邦巡迴法庭 *庇護獲準者不需等排期,立即可申請 緑卡*



备唯津師 Margaret W.Wong

本公司提供英語、國語、粵語、俄語、西班牙語 羅馬尼亞語、匈牙利語、德語、日語等語種服務

Cleveland 總公司地址:MWW Center 3150 Chester Ave., Cleveland, Ohio 44114

總機電話:216-566-9908.中文:216-579-0187

傳真: 216-566-1125 E-mail:ying@imwong.com

http://www.imwong.com.

Columbus 分公司地址:470 Olde Worthington Rd., Suite 200 Westerville, Ohio 43082

預約電話:614-221-8892,傳真:614-410-6899

Detroit 分公司地址:11201 ConnorAve., Detroit,MI 48213

預約電話:313-527-9989